

إعلان مناقصة

(بالظرف المختوم)

رقم المناقصة: WASH-B-02

اسم المشروع: دعم الاستقرار لثلاث هيئات مستخدمي المياه في شمال حلب من خلال إعادة استخدام مياه الصرف الصحي المعالجة في الزراعة

وحدة تنسيق الدعم تدعو الموردين أصحاب الخبرات السابقة في العمل مع المنظمات الإنسانية لتقديم عروض أسعار بالظرف المختوم من أجل انشاء محطة معالجة مياه صرف صحي المركزية في بزاعة الواقعة في منطقة الباب في محافظة حلب وفق الشروط والمواصفات التالية:

شروط التقديم:

• تقدّم العروض ضمن ظرفين منفصلين:

- ظرف فني:** يحتوي على أوراق الشركة ومدونة السلوك والعرض الفني وكافة الاستمارات الفنية ودفتر الشروط القانونية والتقنية والعقود السابقة وكافة الصور والكتالوجات للبضائع المقدمة، حساب بنك PTT ، صورة هوية المتقدم .
- ظرف مالي:** يحتوي على العرض المالي لهذه المناقصة (ورقة استدرج عروض الأسعار).

تنبيه: يجب أن يكون الطرفان مغلقان بإحكام ومختومان بختم الشركة ويوضعان كلاهما ضمن ظرف كبير ويغلق هذا الظرف بشكل جيد ويختم ويوقع عليه من قبل المورد.

- يجب أن تكون كافة الأوراق الموجودة ضمن الطرفان ممهورة بختم الشركة وموقع عليها من قبل المورد، كما ويتم الختم والتوقيع على كلا الطرفين من قبل المورد من الخارج بعد إغلاقهما بإحكام لتأكيد الإغلاق، ويكتب على الظرف من الخارج اسم المورد وشركته ورقم هاتفه ورقم المناقصة.
- إغلاق الظرف بإحكام بمادة لاصقة من الصمغ أو الشمع والختم والتوقيع على مكان إغلاق الظرف من قبل المورد.
- يجب على المورد الانتباه إلى أن التوقيع يجب أن يكون متطابق على كافة الوثائق المتعلقة بالمناقصة.
- يعتبر أي عرض لا يحتوي على كل الملحقات والأوراق المملوءة بالمعلومات المطلوبة والمختومة أصولاً مرفوضاً.
- كل الموردين المهتمين بالتقدم لهذه المناقصة يتوجب عليهم دفع مبلغ مالي يعتبر كتأمين لدخول المناقصة بقيمة 1500 دولار أمريكي، والمورد الذي يمتنع عن الدفع يمنع من التقدم للمناقصة (تتم إعادة هذه المبالغ إلى الموردين بعد الإنتهاء من اختيار المورد الرابع، أما بالنسبة للمورد الرابع فيعاد له المبلغ مع آخر دفعة مالية من قيمة العقد الخاص بهذه المناقصة).

يمكنكم الحصول على كافة الوثائق اللازمة للتقدم للمناقصة من خلال مراسلتنا عبر بريدنا الإلكتروني: Procurement@acu-sy.org

ملاحظات هامة:

1. يتم عادة الرد على جميع الإيميلات الواردة إلينا خلال ساعات الدوام الرسمي في مكتب تركيا.
2. يتم استلام عروض الموردين الراغبين بالتقدم لهذه المناقصة مع كافة ملحقاتها ابتداءً من يوم الاثنين الموافق لـ 2022/12/05 الساعة العاشرة صباحاً، ولغاية يوم الاثنين الموافق لـ 2022/12/26 الساعة الرابعة عصراً.

3. يمكن للعارضين الراغبين بالتقدم لهذه المناقصة تسليم كافة التوثيقات الخاصة بهذه بها مع كافة ملحقاتها إلى أحد مكاتب وحدة تنسيق الدعم على العناوين التالية:

(a) **مكتب تركيا:** ولاية غازي عنتاب – غازي مختار باشا - انجلي بينار محلة - الشارع الثالث - بناء أكن ألان إيش مركز - الطابق الثاني – المكتب رقم 4.

Türkiye Ofisi: İncili Pınar Mahallesi. 3 Nolu Caddesi. Akınalan İş Merkez. Kat: 2. Kapı No: 4. Şehitkamil / Gaziantep.

(b) **مكتب سوريا:** مدينة الباب (من خلال التواصل معنا عبر تطبيق الواتس أب على الرقم التالي: **00905526033318**).

للاستفسار ولمزيد من المعلومات لا تترددوا بالتواصل معنا عبر بريدنا الإلكتروني: Procurement@acu-sy.org

أو من خلال الإتصال المباشر على الرقم التالي: **0534 353 84 57**

Tender Announcement

(Sealed Envelope)

Tender No: WASH-B-02

Project name: Enhance the resilience of three Water User Associations in northern Aleppo by reusing the treated wastewater in agriculture

The Assistance Coordination Unit invites all suppliers with experience working with humanitarian organizations to submit quotes in sealed envelopes for the service (Construction of a Decentralized Wastewater Treatment Plant in Bazagha) according to the required conditions and specifications.

Conditions for submission:

• Offers shall be submitted in 2 separate envelopes (The technical envelope contains the technical offer with all annexes, technical and legal conditions, contractor's ID, PTT account, previous contracts, pictures and catalog of provided items, company registration, and the CoC, and the financial envelope contains of financial offer form "RFQ").

.The envelopes are sealed and closed tightly and placed in a large, sealed envelope closed tightly.

. All documents in the envelopes must be stamped and signed with the official supplier's stamp and signature along with the envelopes themselves to ensure they are sealed.

The supplier's name, company, phone number, and RFQ number must be written on the envelope from the outside.

• Close the envelope tightly with glue or wax, stamp, and sign where you have sealed the envelope.

• The supplier's signature should be overall tender documents.

• Any offer that does not contain all attachments and papers filled out and sealed is rejected.

• **1500 USD Tender deposit** shall be paid by interested vendors to accept their bids, which shall be refunded after supplier selection.

You can obtain tender documents by contacting us via the official email:

procurement@acu-sy.org

The response to the e-mail is only during official working hours in Turkey.

The date for receiving offers will be during the period from 05/12/2022 till 26/12/2022

At 4.00 PM

The place of bids submission is the office of Assistance Coordination Unit:

Turkey Office Address: İncili Pınar Mahallesi. 3 Nolu Caddesi. Akınalan İş Merkez. Kat: 2. Kapı No: 4.
Şehitkamil / Gaziantep.

Syria Office: Al Bab city (By contacting on WhatsApp# **00905526033318**).

For more information, please contact us on the official email: **procurement@acu-sy.org**.

Or by calling us on **0534 353 84 57**